结合教材教学的初中英语以读促写探索与实践 上海市田林第二中学 陈雯

摘要

教材是培养学生语言运用能力的主要资源和载体。在初中英语阅读教学中, 教师可以依托牛津英语教材开展读后写作活动。通过读后改写、内容仿写、结构 仿写和语言仿写等以读促写的教学活动,帮助学生有效地提高英语写作水平。 关键词:初中英语;牛津英语教材;以读促写

一. 引言

英语写作是一种重要的语言技能,是评价学生语言运用能力的一项重要指标。可是,学生在面对英语写作时往往会产生畏难情绪,无话可说,内容空洞;结构模糊,缺乏逻辑;句式单一,词汇匮乏。要帮助学生提高英语写作能力就要求教师积极思考阅读教学和写作教学之间的关联性,关注阅读语篇的示范价值,开展书面表达的教学指导。通过高质量的阅读输入,可以激发学生的写作兴趣,帮助学生积累语言素材,构建写作结构,提高写作技能,达到写作目的(王蔷,2020)。以读促写的教学可以帮助学生搭建写作框架,丰富写作内容,提高谋篇布局的意识和语言表达的能力。

二. 以读促写教学的理论依据:

1. 语言输入及输出假设理论

理想的语言输入应具备四个特点:可理解的,有趣且密切关联的,非语法程序安排的,足够大量的。只有提供足够的,可理解性的语言输入,语言输出才会水到渠成(Krashen,1985,转引自贾冠杰,2010)。学习者可以通过语言的可理解性输出活动,触发对输入语言的检验来获得反馈信息,重新修正那些使用不正确的语言形式和结构,从而产出准确,恰当的语言(Swain,1985,转引自李中芳,2010)。在语言习得中,输入和输出密不可分。给学生提供与他们的生活实际相关的大量的语言输入是习得的先决条件。

2. 建构主义理论

建构主义理论认为学习的过程是学生新旧知识相互作用的同化,是认知结构的重新构成或改组(转引自贾冠杰,2010)。基于建构主义理论的支架式教学在外语教学中已经广泛应用,它借用建筑行业中的脚手架形象比喻教师在学生学习

中的指导和帮助。在以读促写教学中,教师通过阅读教学一步步为学生的读后写作搭建适当的"脚手架"(蔡洁芳,2020),使其掌握一定的写作策略和技巧,待其写作能力提升后适时撤去支架,不断把学生的写作能力提升到更高水平(贾冠杰,2010)。

三. 依托牛津英语教材实施以读促写的优势与意义

牛津英语教材为初中阶段各年级的学生提供了丰富的话题,如旅游、健康生活、职业选择、自然与环境等。针对同一话题,教材在不同年级提供了不同的语篇内容。如在旅游话题下,教材中包含 6B Unit1: Great cities in Asia, 7A Unit1: Welcome to Beijing, 7B Unit1: Shanghai—an interesting city, 8B Unit6: France is calling 以及 9B Unit3: On holiday。各年级的学生在遇到与旅游相关的写作话题时,均可以借鉴教材语篇的相关内容。教材所提供的话题和内容使学生的写作内容不再空洞,语言更为规范。

牛津教材突出语篇体裁的特征与特点。教材语篇体裁包括记叙文、说明文、议论文以及应用文等,不同的体裁特征鲜明,结构清晰。8A Unit6: Caught by Gork 作为记叙文语篇,根据记叙文六要素展开故事,帮助学生把握主要情节和人物的性格特征。8A Unit1: A letter from a penfriend 作为应用文语篇,提供了书信的格式和内容要素。通过学习不同体裁的教材语篇,学生可以掌握不同类型语篇的基本结构和写作范式,提高谋篇布局的能力。

牛津教材帮助学生储备丰富的词汇、句式和语法知识。在职业选择的话题下,教材语篇提供了 make sick people better, draw plans of buildings, be in charge of, be responsible for 等大量词汇表达工作职责;提供了 Because I like to ...和 Because I enjoy...等句式表达喜爱工作的原因;提供了现在完成时与 since/for 连用的语法结构表达工作年限。教材中的语法知识帮助学生规范语言表达,丰富的词汇和句式提高了学生遣词造句的能力。

很多学生面对英语写作时常常感到无话可说,或者有想法却不知该如何用英语恰当地表达,久而久之便产生了对英语写作的畏难情绪。在初中英语教学中,牛津英语教材是学生日常习得语言知识、掌握语言技能、培养思维品质的主要来源,是学生最为熟悉的英语学习材料。依托牛津英语教材实施以读促写可以减少学生对英语写作的畏难情绪。

在语言习得中,输入和输出密不可分。以读促写要求教师为学生提供充分的、规范的语言输入材料。牛津英语教材所提供的语篇都以学生的现有认知水平为基础,内容丰富,结构清晰,语言规范,是学生阅读和写作的典范。

四. 依托牛津英语教材实施以读促写的教学实践

教师在阅读教学中可以充分挖掘教材,紧扣阅读语篇的主题、题材、体裁设计写作任务,保证语篇中出现的重点词汇、句式、结构等在写作任务中切实得到借鉴和运用,让阅读服务于写作,以帮助增强学生谋篇布局和遣词造句的能力,有效提高学生的英语写作水平和写作的信心。

1. 读后改写,关注人称与时态

在充分挖掘教材的基础上,教师可以以阅读语篇为依托,让学生对语篇语言 进行改写,包括人称改写、时态改写等。对于初中低年级的学生而言,这种读后 改写活动可以帮助他们矫正常见语言知识的运用错误。

[案例 1] 牛津上海版《英语》6A Unit4 What would you like to be? Reading: Interviewing a doctor

[阅读教学活动]

教师让学生带着以下问题阅读语篇:

What questions does Kitty ask Samuel Han in the interview?

学生阅读后,填写以下表格:

Name:	Samuel Han	
Age:	42	
Job:	doctor	
Likes his/her job?	yes	
Why?	Likes to make sick people better	
Starts work at:	8.30 a.m.	
Finishes work at:	6.00 p.m.	

(注:斜体部分为要求学生填写的内容。下同)

[设计意图]

让学生带着问题阅读语篇,引导学生明白 Kitty 对 Samuel Han 的采访涉及了哪些内容。借助表格可以帮助学生理清语篇脉络,把握关键信息,从而帮助学

生梳理讨论职业时需要包含的内容要素。

[写作教学活动]

	[与作教学活动	J					
	让学生根据以	上表格内容,	完成一份	分关于 S	amuel Han	的工作的报台	<u> </u>
	Samuel Han is _	yea	rs old. He	e is a	He	his jol	o because
he _	He	usually	wor	k at	in t	he morning. H	te usually
	work at	in the e	evening.				
	[设计意图]						
	教师引导学生》	将原本对话语	篇中的第	一、第	二人称改写	写成第三人称	,并对动
词的	的形式做出相应的	的改变,从而	提高学生	对人称	的运用能力	力,为提高写	作能力打
下基	基础 。						
	2. 内容仿写,	让学生有话可	说				
	教师可以依托4	牛津英语教材	单元话题	5和阅读	语篇话题,	,引导学生挖	掘写作素
材,	关注语篇中的i	司汇和句式等	语言知识	只,从而	「帮助学生 <i>」</i>	通过阅读分析	f,组织、
思考	善并筛选写作内 。	容。					
	[案例 2] 牛津_	上海版《英语》	7B Unit	1 Writin	g a travel g	uide Reading:	Shanghai
—а	n interesting city						
	[阅读教学活动]					
	让学生通过以	下 pair-work 自	勺形式讨	论上海	的景点,引	导学生关注	语篇中所
呈现	见的景点相关词》	[],以及描述均	也理位置	、游客活	5 动及感受	的句型,如:	be known
as,	be famous for, g	o there for sig	htseeing	and fur	n, It is in th	ne centre of .	, If,
will	等。						
S1: '	Where can touris	ts go in Shang	hai?				
S2:	Shanghai is know	n as/ is famou	s for/ is c	one of	. They can ខ្	go to	
S1:	Where is	?					
S2:	It's in the centre/	south/ of Sl	nanghai.				
S1:	How can tourists	go there?					
S2:							
S1: '	What can they do	there?					

S2: If tourists go ..., they will/ can see/ eat/ buy/ visit ...

[设计意图]

通过以上对话操练引导学生进一步熟悉语篇内容,并巩固相关的词汇和句式,帮助学生理顺写作思路,确定写作的基本内容,为之后的写作打好了内容基础。

[写作教学活动]

教师设计写作任务:根据以下情境完成一篇 60 词左右的短文。

Mr. Wang and his students will come to Shanghai for a visit. They are going to stay in the city for a day. Can you recommend a place for them to visit in Shanghai?

[设计意图]

教师所设计的写作任务实现了对阅读语篇的深化,打开了学生的思路。学生根据自己对上海的了解以及相关的生活体验开展写作,将语篇中所读到的内容与自己头脑中所存储的内容建立联系,并用语篇中所学到的相关词汇和句式表达写作内容,对相关话题的写作不再感到无话可说,大大减少了学生对英语写作的畏难情绪。

3. 结构仿写, 掌握不同文体的写作特点

牛津英语教材中的阅读语篇,大致可分为记叙文、议论文、说明文和应用文四大类,不同的文体有不同的写作特点和方法。教师在教学过程中应引导学生整体感知语篇类型,掌握不同类型语篇的基本结构和写作范式。

[案例 3] 牛津上海版《英语》9A Unit3 Pets Reading: Head to head [阅读教学活动]

教师让学生带着以下问题阅读语篇:

- ① What is Emma's opinion?
- 2 What are Emma's reasons to support her opinion?
- ③ What is Matt's opinion?
- 4 What are Matt's reasons to support his opinion?

学生阅读后,完成如下表格:

Emma's opinion:	keeping pet dogs is a good idea	
Emma's reasons:	dogs are really cute	
people can learn about responsibility from pet dogs		
	people can also learn about life and death from dogs	

	dogs will love people faithfully for a long time	
conclusion:	Keeping pet dogs is something everyone can enjoy.	

Matt's opinion:	keeping pet dogs is not a good idea	
Matt's reasons:	pet dogs create a lot of mess at home, on the streets and in parks	
	some dogs are not friendly	
	dogs may feel extremely unhappy if they are kept in small spaces	
	keeping pet dogs can be expensive	
conclusion:	People should not keep pet dogs.	

[设计意图]

让学生带着问题阅读语篇,引导学生总结并提炼 Emma 和 Matt 各自的论点和 论据,指导学生关注到议论文的论据要围绕论点展开。借助表格可以帮助学生理 清语篇的思路和脉络,并提炼出写作框架,从而解决学生写作时篇章结构模糊、 逻辑混乱和行文条理不清等问题,为后续的写作搭建框架。

[写作教学活动]

教师设计写作任务: 以"Is it a good idea to replace textbooks with computers?" 为题完成一篇 80 词左右的短文,并提供如下写作框架供学生参考:

Beginning	Opinion	I think it a good idea to replace
		textbooks with computers.
Body	Reason1	First,
	(with supporting details)	
	Reason2	Second,
	(with supporting details)	
	Reason3	Finally,
	(with supporting details)	
Ending	Conclusion	I believe that

[设计意图]

学生根据教师所给出的结构框架开展读后仿写,进一步地理解和掌握议论文语篇结构的特点—首段表达观点、尾段总结论点、主体部分提出支持论点的论据,

从而提高写作的逻辑性, 使写作结构更清晰, 条理更分明。

4. 语言仿写,丰富写作语言

词汇匮乏、句式单一是学生在英语写作中的常见问题。究其原因是学生没有 真正掌握并灵活运用新学的词汇。牛津英语教材中不乏用词精美、句式丰富的阅 读语篇,教师可以充分挖掘教材,引导学生关注并整理美词佳句,建立语料库, 从而丰富学生的语言储备,提高灵活运用词汇和句式的能力。

[案例 4] 牛津上海版《英语》8B Unit6 Travel Reading: France is calling [阅读教学活动]

教师让学生找出语篇中的复合句,并分析它们的表达功能。引导学生观察和 体会作者为实现恰当表达而选择的句式和表达方式。

以下为学生找到的相关语句:

Now that winter is behind us, many people are starting to think about going abroad for the summer holidays. (原因状语从句)

If you are taking your children with you, remember that EuroDisney is just an hour away from the centre of Paris.(条件状语从句、宾语从句)

If you want to go on to visit Britain, do can now do it without flying or taking a ferry. (条件状语从句)

One of the most scenic areas is the Loire Valley, where you can visit the old castles in which the kings and queens of France used to live. (定语从句)

[设计意图]

句式特征的分析可以让学生关注到复合句的使用使语篇更有逻辑性,同时也增强了语篇的修辞魅力。赏析语篇的语言特点能帮助学生了解语言规范,感悟语言魅力,为之后的写作输出做好语言知识的准备。

[写作教学活动]

教师设计以下写作任务:

- (1) 让学生仿照阅读语篇中的语言修改 Beijing is calling。
- (2)仿照 France is calling 的语言,以______ is calling 为题完成一篇 80 词左右的短文。

Beijing is calling

Summer holidays are coming. Many people are thinking about travelling for the

holidays. This year, let's visit Beijing. Beijing is the capital of China. There are many landmarks in Beijing. Many people come to visit Beijing every year. You can take your children to Beijing Universal Studios. It only takes you an hour to get there from the centre of Beijing. There are many attractions in it. You can also visit the Palace Museum. You can know the history of China there. You will have a good time in Beijing.

修改后的范例如下:

Beijing is calling

Now that summer holidays are coming, many people are thinking about travelling for the holidays. This year, why not spread your wings and visit Beijing? Beijing is the capital of China. With its world-famous landmarks such as the Great Wall and Tian'anmen Square, Beijing is one of the most popular tourist destinations in the world. If you take your children with you, remember that Beijing Universal Studios is just an hour away from the centre of Beijing. It offers many of the same attractions as the Universal Studios in the USA. You can also visit the Palace Museum where you can know the history of China. You will have a good time in Beijing.

[设计意图]

让学生仿照阅读语篇中的语言修改 Beijing is calling, 充分挖掘范文的示范作用,帮助学生内化词汇知识和语用知识,实现对词汇和句式的灵活运用。修改活动结束后,学生已经具备了一定的写作框架,此时教师要求学生以______is calling 为题完成一篇短文,在降低写作难度的同时,帮助学生模仿和习得语篇语言,提高遣词造句的能力。

五. 结语

提高写作水平不是一蹴而就的事情,需要日积月累。依托牛津英语教材开展 以读促写不仅要求教师引导学生关注教材语篇的内容和语言,还要关注语篇的结 构,帮助学生理解作者是如何谋篇布局、表情达意的。学生通过读后写作活动将 学到的语篇知识运用到实际的写作情境中,逐步提高写作能力。

参考文献:

蔡洁芳. 2020. 支架理论视角下的初中英语以读促写教学实践探究一以 Unit9 为

例 [J]. 英语教师, (23): 133-137, 146

贾冠杰. 2010. 英语教学基础理论 [M]. 上海: 上海外语教育出版社.

- 李中芳.2010. "输入假设"与"输出假设"理论对外语教学的启示 [J]. 聊城大学学报(社会科学版),(2): 401-402.
- 王蔷. 2020. 在英语教学中开展读写结合教学的意义和实施途径 [J]. 英语学习, (5): 26-32.